



Distr.: Limited 15 December 2019

Russian

Original: English

Конференция Сторон

Двадцать пятая сессия Мадрид, 2–13 декабря 2019 года

Пункт 3 a)-b) повестки дня Доклады вспомогательных органов Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам Доклад Вспомогательного органа по осуществлению

Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной глобальной цели согласно Конвенции и общего прогресса в деле ее достижения

Предложение Председателя

Проект решения -/СР.25

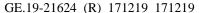
Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной глобальной цели согласно Конвенции и общего прогресса в деле ее достижения

Конференция Сторон,

ссылаясь на конечную цель Конвенции, провозглашенную в ее статье 2, ссылаясь также на решения 1/СР.16, 2/СР.17, 1/СР.18, 10/СР.21 и 18/СР.23, ссылаясь далее на решения 1/СР.24, раздел V, и 19/СМА.1,

- 1. напоминает, что во исполнение решения 1/СР.18, пункт 79, согласно соответствующим принципам и положениям Конвенции в ходе обзора должна проводиться периодическая оценка следующего:
- а) адекватности долгосрочной глобальной цели в свете конечной цели Конвенции;
- b) общего прогресса в деле достижения долгосрочной глобальной цели, включая рассмотрение осуществления обязательств согласно Конвенции;
- 2. принимает решение, что второй периодический обзор долгосрочной глобальной цели 1 согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении будет

Долгосрочная глобальная цель была изначально определена в решении 1/СР.16, пункт 4, и была обновлена в решении 10/СР.21, пункт 4.







проводиться, в соответствии с кругом ведения, определенным в пункте 4 ниже, при содействии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению, эффективным и действенным образом, при избежании дублирования работы и с учетом результатов соответствующей работы, осуществляемой по линии Конвенции, Киотского протокола, Парижского соглашения и вспомогательных органов;

- 3. *отмечает*, что в соответствии с решением 2/СР.17, пункт 161, имеется новая информация, касающаяся второго периодического обзора после завершения обзора 2013–2015 годов, и что дополнительная информация будет представлена;
- 4. постановляет, что в ходе второго периодического обзора следует, согласно соответствующим принципам и положениям Конвенции и на основе наилучших имеющихся научных знаний:
 - а) улучшить понимание Сторонами:
 - і) долгосрочной глобальной цели и сценариев ее достижения в свете конечной цели Конвенции:
 - ii) прогресса, достигнутого в деле устранения пробелов в информации и знаниях, в том числе в отношении сценариев достижения долгосрочной глобальной цели и круга связанных с этим последствий, после завершения обзора 2013–2015 годов;
 - ііі) проблем и возможностей, связанных с достижением долгосрочной глобальной цели для обеспечения эффективного осуществления Конвенции;
- b) провести оценку общего совокупного эффекта шагов, предпринятых Сторонами для достижения долгосрочной глобальной цели в свете конечной цели Конвенции;
- 5. *принимает* решение, что итоги второго периодического обзора не приведут к изменению или переоценке долгосрочной глобальной цели, сформулированной в решении 10/CP.21;
- 6. *постановляет*, что второй периодический обзор должен, mutatis mutandis, осуществляться в порядке, установленном в пунктах 80–90 решения 1/СР.8, включая структурированный диалог экспертов;
- 7. постановляет также, что второй периодический обзор начинается во второй половине 2020 года и завершается в 2022 году, при этом структурированный диалог экспертов проводится в связи с сессиями вспомогательных органов, начинается с их пятьдесят третьих сессий (ноябрь 2020 года) и завершается на их пятьдесят пятых сессиях (ноябрь 2021 года);
- 8. постановляет далее рассмотреть на своей тридцатой сессии (ноябрь 2024 года) вопросы, касающиеся продолжения периодических обзоров, и принять соответствующие меры с учетом опыта, накопленного в ходе обзора 2013—2015 годов и второго периодического обзора, а также первого глобального подведения итогов; потенциальные дублирования и синергии между периодическими обзорами, глобальным подведением итогов и другими соответствующими процессами согласно Конвенции и Парижскому соглашению; и наличие новой информации, относящейся к периодическому обзору;
- 9. *отмечает*, что Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению выполнили мандат, содержащийся в решениях 10/CP.21, пункт 10, и 18/CP.23, пункт 2.

2 GE.19-21624